

Avviso nel sito web TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:364468-2012:TEXT:IT:HTML>

**I-Roma: Servizi di registrazione dati  
2012/S 221-364468**

**Bando di gara**

**Servizi**

Direttiva 2004/18/CE

**Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

**I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto**

Istituto nazionale di statistica (ISTAT)

via Cesare Balbo, 16

Punti di contatto: DCAP segreteria, per ritiro documentazione cartacea (bando e relativi allegati) tel. +39 0646733389. All'attenzione di: Contatto amministrativo: dott.ssa Caterina Prestinenzi tel. +39 0646733257, dott.ssa Carla De Angelis tel. +39 0646733336. Contatto tecnico: dott.ssa Tania Cappadozzi tel. +39 0646737578.

All'attenzione di: contatto amministrativo: dott.ssa Caterina Prestinenzi tel. +39 0646733257; dott.ssa Carla De Angelis tel. +39 0646733336. Contatto tecnico: dott.ssa Tania Cappadozzi tel. +39 0646737578  
00184 Roma

ITALIA

Telefono: +39 0646733389

Posta elettronica: [dcap@istat.it](mailto:dcap@istat.it)

Fax: +39 0646733485

**Indirizzi internet:**

Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice: [www.istat.it](http://www.istat.it)

Indirizzo del profilo di committente: <http://www.istat.it>

Accesso elettronico alle informazioni: <http://www.istat.it>

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:**

Istituto nazionale di statistica, ISTAT - ufficio posta

via Cesare Balbo 16

All'attenzione di: intestazione da riportare sul plico "commissione per la preselezione della procedura ristretta comunitaria per l'affidamento del servizio di registrazione e codifica dei dati per l'indagine multiscopo "Uso del tempo" CIG. n. 453752868E

00184 Roma

ITALIA

Indirizzo internet: [www.istat.it](http://www.istat.it)

**I.2) Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Organismo di diritto pubblico

**I.3) Principali settori di attività**

Altro: ricerca statistica

- I.4) **Concessione di un appalto a nome di altre amministrazioni aggiudicatrici**  
L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici: no

**Sezione II: Oggetto dell'appalto**

II.1) **Descrizione**

II.1.1) **Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:**

Procedura ristretta comunitaria per l'affidamento del servizio di registrazione e codifica dati per l'indagine multiscopo sulle famiglie "uso del tempo" 2013-2014 per la durata di 14 mesi.

II.1.2) **Tipo di appalto e luogo di consegna o di esecuzione**

Servizi

Categoria di servizi n. 7: Servizi informatici e affini

Luogo principale di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi: Sede della Società per le attività descritte nel Capitolato d'oneri che verrà inviato in allegato alla lettera di invito.

Codice NUTS

II.1.3) **Informazioni sugli appalti pubblici, l'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA)**

L'avviso riguarda un appalto pubblico

II.1.4) **Informazioni relative all'accordo quadro**

II.1.5) **Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti**

L'appalto riguarda la registrazione dei dati dei modelli dell'indagine multiscopo "uso del tempo" per circa 192 303 000 battute utili di cui ca. 167 753 000 alfabetiche relative ai diari giornalieri, la codifica (ca. 2 190 000 campi) delle stringhe alfabetiche relative ai dati giornalieri, l'elaborazione di indicatori di qualità per il monitoraggio delle attività di registrazione e codifica; il ritiro e la riconsegna all'Istat di tutto il materiale cartaceo, dei dati registrati e codificati nonché di tutti gli elaborati.

II.1.6) **Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

72317000

II.1.7) **Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

II.1.8) **Lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

II.1.9) **Informazioni sulle varianti**

Ammissibilità di varianti: no

II.2) **Quantitativo o entità dell'appalto**

II.2.1) **Quantitativo o entità totale:**

Quantitativo: Registrazione di ca. 192 303 000 battute utili, di cui ca. 167 753 000 alfabetiche; codifica di ca. 2 190 000 campi delle stringhe alfabetiche. Valore stimato per l'appalto: 456 000,02 EUR IVA esclusa.

Costo per gli oneri di sicurezza: 0 EUR.

L'Istat si riserva di procedere all'ampliamento del servizio nel limite del 20 % del valore del contratto. Vedi punto II.2.2.

Valore stimato, IVA esclusa: 456 000,02 EUR

II.2.2) **Opzioni**

Opzioni: sì

Descrizione delle opzioni: L'Istat si riserva di procedere all'ampliamento o alla diminuzione del servizio nel limite del 20 % del valore del contratto.

II.2.3) **Informazioni sui rinnovi**

L'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.3) **Durata dell'appalto o termine di esecuzione**

Durata in mesi: 14 (dall'aggiudicazione dell'appalto)

**Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

III.1) **Condizioni relative all'appalto**

III.1.1) **Cauzioni e garanzie richieste:**

Gli importi del deposito cauzionale provvisorio e definitivo da costituirsi, rispettivamente, ai sensi degli artt. 75 e 113 del D. Lgs 163/06 e s. m. i. saranno indicati, rispettivamente, nella lettera di invito alla gara e nello schema di contratto.

III.1.2) **Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:**

Finanziamento su fondi del bilancio ISTAT. Pagamento secondo le modalità che verranno indicate in sede di lettera di invito.

III.1.3) **Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:**

È consentita la partecipazione di imprese temporaneamente raggruppate o raggruppande con l'osservanza della disciplina di cui all'art. 37 del D.Lvo n. 163/2006 e s.m.i. e di consorzi di imprese, con l'osservanza della disciplina di cui agli articoli 34, 35, 36 e 37 del richiamato decreto. Le imprese che concorrono in associazione non possono concorrere autonomamente né in altri raggruppamenti. In tali casi saranno esclusi dalla gara sia l'impresa che il raggruppamento di cui la stessa fa parte.

III.1.4) **Altre condizioni particolari**

La realizzazione dell'appalto è soggetta a condizioni particolari: no

III.2) **Condizioni di partecipazione**

III.2.1) **Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Ai fini della partecipazione alla gara le Imprese dovranno:

- a) non trovarsi in alcuna delle cause di esclusione di cui all'art. 38, 1° comma, del D.Lvo n. 163/2006 e s.m.i. (in merito alla lettera c) comma 1 dell'art. 38 le Imprese dovranno indicare, a pena di esclusione, tutte le eventuali sentenze di condanna passate in giudicato riportate, senza o con il beneficio della non menzione, e/o di decreti penali di condanna divenuti irrevocabili e/o sentenze di applicazione della pena su richiesta ai sensi dell'art.444 del CPP, con esclusione dei reati estinti dopo la condanna o oggetto di riabilitazione ovvero in caso di revoca della condanna stessa). I concorrenti in merito al comma 1 lettera m-quater del predetto art. 38 dovranno rendere una dichiarazione attestante la propria posizione rispetto ad una delle tre situazioni previste nello stesso articolo;
- b) non trovarsi, rispetto ad un altro partecipante alla medesima procedura di gara, in una situazione di controllo di cui all'art. 2359 del codice civile o in una qualsiasi relazione, anche di fatto, che comporti l'imputazione delle offerte ad un unico centro decisionale. Oppure trovarsi, rispetto ad altro partecipante alla medesima procedura di gara, in una situazione di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile o in una qualsiasi relazione, anche di fatto, che integri un controllo e formulare l'offerta autonomamente;
- c) essere in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili (legge n. 68 del 12.3.1999 per le imprese operanti in Italia).

Le Imprese dovranno attestare i requisiti sopraindicati mediante apposita dichiarazione resa in conformità al modello "Mod. Dich." predisposto dall'Istituto ed allegato al presente bando.

In caso di raggruppamento di imprese e di consorzio la stessa dichiarazione dovrà essere resa da ciascuna impresa facente parte del raggruppamento, dal Consorzio e da ciascuna consorziata incaricata del servizio.

### III.2.2) **Capacità economica e finanziaria**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Le Imprese dovranno attestare il presente requisito mediante apposita dichiarazione resa in conformità al modello "Mod. Dich." predisposto dall'Istituto ed allegato al presente bando.

In caso di raggruppamento di imprese e di consorzio la stessa dichiarazione dovrà essere resa da ciascuna impresa facente parte del raggruppamento, dal

Consorzio e da ciascuna consorziata incaricata del servizio.

La Capogruppo, il Consorzio nella sua autonomia strutturale o una delle consorziate incaricate del servizio dovranno possedere i livelli minimi di capacità economica e finanziaria, in misura non inferiore al 40.

% La restante percentuale dovrà essere posseduta dalle mandanti e/o dalle altre consorziate incaricate del servizio con un limite individuale comunque non inferiore al 10 % dei requisiti globali richiesti.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: Livelli minimi di capacità richiesti:

Relativamente ai requisiti di fatturato si precisa che gli importi di seguito indicati sono richiesti al fine di consentire la selezione di un operatore affidabile e con esperienza nel settore oggetto della gara, in considerazione dei compiti che dovranno essere svolti per la gestione complessiva dell'appalto.

Le imprese dovranno aver conseguito complessivamente negli ultimi 3 esercizi finanziari chiusi (corrispondenti agli ultimi tre bilanci depositati) un fatturato globale complessivo, al netto dell'IVA, non inferiore a 900 000 EUR ed un fatturato per servizi di registrazione e/o codifica dei dati, al netto di IVA, non inferiore a 450 000 EUR.

### III.2.3) **Capacità tecnica**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Le imprese dovranno attestare il presente requisito mediante apposita dichiarazione resa in conformità al modello "Mod. Dich." predisposto dall'Istituto ed allegato al presente bando e mediante la presentazione dell'elenco dei principali servizi indicato nella seguente lett. a.1.

In caso di raggruppamento di imprese e di consorzio la stessa dichiarazione nonché l'elenco dei principali servizi dovranno essere resi da ciascuna impresa facente parte del raggruppamento, dal Consorzio e da ciascuna consorziata incaricata del servizio.

La Capogruppo, il Consorzio nella sua autonomia strutturale o una delle consorziate incaricate del servizio dovranno possedere i livelli minimi di capacità tecnica, ove frazionabili, in misura non inferiore al 40.

% La restante percentuale dovrà essere posseduta dalle mandanti e/o dalle altre consorziate incaricate del servizio con un limite individuale comunque non inferiore al 10 % dei requisiti globali richiesti.

L'esperienza minima richiesta deve essere posseduta per intero da ognuna delle Società raggruppate o consorziate.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti:

La Società dovrà possedere:

a.1. esperienza almeno triennale nell'esecuzione di servizi di registrazione e/o codifica dei dati. L'esperienza dovrà essere documentata tramite un elenco dei principali servizi di registrazione dati e/o codifica, (indicare breve descrizione dell'oggetto, l'importo, la data, il committente) prestati negli ultimi tre anni (triennio dichiarato in conformità al Mod. Dich.) da cui risulti il possesso di un fatturato, riferito a detti servizi, non inferiore a 450.000 EUR IVA esclusa;

a.2. n. 41 postazioni operative (Pc) di cui:

— n. 20 Pc da dedicare alle attività di registrazione dei dati,

— n. 15 Pc da dedicare alla codifica dei dati,

— n. 6 Pc da dedicare allo sviluppo e alla gestione del software per la registrazione e per l'elaborazione dei dati e per il monitoraggio delle operazioni di registrazione e codifica dei dati.

a.3. n. 1 stampanti laser;

a.4. n. 1 casella di posta elettronica dedicata alla comunicazione con l'Istat;

a.5. n.1 sistema server con architettura ridondata ad alta affidabilità, composto da n. 2 server di cui n. 1 per la gestione delle attività di registrazione dati e di codifica e n. 1 per il backup e la sicurezza dei dati, ciascuno con capacità di memoria di massa superiore a 2 TeraByte;

a.6. n.1 sistema di gestione delle trasmissioni con architettura ridondata ad alta affidabilità che garantisca lo scambio sicuro dei dati tra contraente e Istat e viceversa. La potenza elaborativa complessiva dovrà essere tale da supportare il carico di tutte le postazioni per la registrazione dei dati, la codifica, lo sviluppo del software e l'elaborazione dei dati contemporaneamente attive, offerte della Società;

a.7. n. 1 accesso ad Internet per la trasmissione dei dati su server Istat in base alla procedura indicata nel capitolato tecnico che verrà allegato all'invito.

Tutte le dotazioni indicate dal punto a.2 al punto a.7, anche in caso di raggruppamenti temporanei di imprese e di consorzi, dovranno essere collegate tramite rete

LAN e ubicate nella stessa sede.

La Società dovrà poter disporre, in caso di aggiudicazione, per l'esecuzione del presente appalto di almeno:

b.1. n. 1 responsabile di progetto per la progettazione e il coordinamento generale delle attività di registrazione e codifica dei dati, con diploma di laurea specialistica o con diploma di laurea conseguito secondo il precedente ordinamento in statistica o equipollente e con esperienza almeno biennale nella direzione delle attività oggetto del presente appalto;

b.2. n. 2 supervisori di sala di cui n. 1 per la formazione, il coordinamento e il monitoraggio degli operatori di registrazione dei dati e n. 1 per la formazione, il coordinamento e il monitoraggio degli operatori di codifica dei dati, con diploma di istruzione secondaria superiore o titolo di studio equiparato e con esperienza almeno biennale nella gestione delle attività oggetto del presente appalto;

b.3. n. 20 operatori di registrazione dei dati (n. 15 operativi da impegnare tutti contemporaneamente e giornalmente e n. 5 di riserva) con i seguenti requisiti: età non inferiore a 18 anni; diploma di istruzione secondaria superiore o titolo di studio equiparato; madrelingua italiana o possesso di attestato da cui risulti l'ottima conoscenza parlata e scritta della lingua italiana; conoscenze informatiche: Windows, Office, Internet, posta elettronica; esperienza di almeno 12 mesi in attività di registrazione dei dati alfabetici e alfanumerici;

b.4. n. 15 operatori di codifica dei dati (n. 10 operativi da impegnare tutti contemporaneamente e giornalmente e n. 5 di riserva) con i seguenti requisiti: età non inferiore a 18 anni; diploma di istruzione secondaria superiore o titolo di studio equiparato; madrelingua italiana o possesso di attestato da cui risulti l'ottima conoscenza parlata e scritta della lingua italiana; conoscenze informatiche: Windows, Office, Internet, posta elettronica; esperienza di almeno 12 mesi in attività di codifica dei dati;

b.5. n. 1 capo progetto informatico per la progettazione e il coordinamento di tutte le attività informatiche di registrazione e codifica dei dati, con diploma di istruzione secondaria superiore o titolo di studio equiparato e con esperienza almeno biennale nell'analisi, nella progettazione, nello sviluppo e nella gestione delle attività di registrazione e codifica dei dati e nella gestione delle trasmissioni dati, nella sicurezza informatica di rete, nella progettazione di procedure informatiche di produzione e trattamento dei dati e nella produzione della reportistica;

b.6 n. 1 sistemista per la gestione del sistema informativo/informatico e per la risoluzione di problematiche di trasmissione dei dati e sicurezza di rete, con diploma di istruzione secondaria superiore o titolo di studio

equiparato e con esperienza almeno biennale nella configurazione, gestione e manutenzione di sistemi di DATA-ENTRY e di sistemi di trasmissione sicura dei dati;

b.7. n. 2 programmatori per lo sviluppo e la manutenzione di procedure informatiche per il trattamento e l'elaborazione dei dati, con diploma di istruzione secondaria superiore o titolo di studio equiparato e con esperienza almeno biennale nello sviluppo e manutenzione di procedure informatiche per la registrazione, l'elaborazione e la codifica dei dati.

**III.2.4) Informazioni concernenti appalti riservati**

**III.3) Condizioni relative agli appalti di servizi**

**III.3.1) Informazioni relative ad una particolare professione**

La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione: no

**III.3.2) Personale responsabile dell'esecuzione del servizio**

Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali del personale incaricato della prestazione del servizio: sì

**Sezione IV: Procedura**

**IV.1) Tipo di procedura**

**IV.1.1) Tipo di procedura**

Ristretta

**IV.1.2) Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta**

**IV.1.3) Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo**

**IV.2) Criteri di aggiudicazione**

**IV.2.1) Criteri di aggiudicazione**

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati di seguito

1. qualità. Ponderazione 60
2. prezzo. Ponderazione 40

**IV.2.2) Informazioni sull'asta elettronica**

Ricorso ad un'asta elettronica: no

**IV.3) Informazioni di carattere amministrativo**

**IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice:**

**IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto**

**Avviso di preinformazione**

Numero dell'avviso nella GUUE: [2012/S 6-009039](#) del 11.10.2011

**IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e documenti complementari o il documento descrittivo**

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti: 14.12.2012 - 10:00

Documenti a pagamento: no

**IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

14.12.2012 - 12:00

**IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**

**IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**

italiano.

**IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**

**IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte**

**Sezione VI: Altre informazioni****VI.1) Informazioni sulla periodicità**

Si tratta di un appalto periodico: no

**VI.2) Informazioni sui fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: no

**VI.3) Informazioni complementari**

Delibera di indizione gara n. 558 /DCAP del 13.9.2012.Codice Identificativo Gara (CIG): 453752868E.

Le istanze di partecipazione dovranno essere redatte in conformità al modello "mod. ist. part." predisposto dall'Istituto e allegato al presente Bando. Ai sensi dell'articolo 79, comma 5 quinquies del D. Lgs 163/06 s.m. i. è fatto obbligo al candidato, pena l'esclusione dalla gara, di indicare all'atto della presentazione della candidatura, in conformità al "Mod. Ist. Part.", il domicilio eletto per le comunicazioni ed il numero di fax cui inviare le comunicazioni di cui al comma 5 del predetto articolo 79. Le istanze dovranno essere spedite per raccomandata ovvero consegnate a mano, in busta chiusa sigillata e controfirmata sui lembi di chiusura all'Ufficio posta dell'Istituto, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma - ITALIA all'attenzione di: Commissione per la preselezione della procedura ristretta comunitaria per l'affidamento del servizio di registrazione e codifica dei dati per l'indagine multiscopo "Uso del tempo" (CIG.n.453752868E) nei giorni feriali, sabato e festività infrasettimanali escluse, dalle ore 8:30 alle ore 13:00. Per le istanze non pervenute o pervenute in ritardo non saranno ammessi reclami anche se spedite prima della scadenza del termine stesso.

Ai fini della predetta scadenza faranno fede la data e l'ora apposte sul relativo plico dall'Ufficio Posta dell'Istat.

Le dichiarazioni dei modelli allegati "mod. ist. part." e "mod. dich." devono essere rese e sottoscritte, a pena di esclusione, dal legale rappresentante della Società o da altra persona legittimata ad impegnare il concorrente, con le modalità indicate in calce agli stessi. Nel caso di partecipazione di raggruppamenti temporanei di imprese, la domanda di partecipazione, indicante la mandataria, deve essere sottoscritta da tutte le imprese raggruppate.

In caso di ricorso all'avvalimento il concorrente dovrà produrre, a pena di esclusione, la documentazione di cui all'art. 49 del D.L.vo. n. 163/2006 e s.m.i.

I modelli "mod. ist. part." e "mod. dich." sono disponibili sul sito [www.istat.it](http://www.istat.it) o possono essere richiesti al numero: +39 0646733389. Le risorse umane che verranno messe a disposizione per l'esecuzione dell'indagine oggetto dell'appalto potranno essere offerte per un solo profilo professionale. Il contratto non conterrà la clausola compromissoria. (Articolo 241 comma 1 bis del D.Lgs. 163/06 e s.m.i.).

L'Istat si riserva la facoltà in caso di fallimento del fornitore o di risoluzione del contratto per grave inadempimento dell'aggiudicatario, di affidare il servizio ai sensi dell'art. 140 del D.Lgs. 163/06 e s.m.i.

Specifici dei criteri di aggiudicazione:

Qualità Ponderazione: 60 così suddivisi:

1. Risorse umane oltre il minimo richiesto. Ponderazione minimo 0 – massimo 17.

Subcriteri:

1.1. Minimo 0 – massimo 5 per operatori di registrazione dei dati (0,5 punti per ogni risorsa in più sino ad un massimo di 10 risorse);

1.2. Minimo 0 – massimo 5 per operatori di codifica dei dati (0,5 punti per ogni risorsa in più sino ad un massimo di 10 risorse);

1.3. Minimo 0 – massimo 2 per supervisore di sala per le attività di registrazione dei dati (1 punto per ogni risorsa in più sino ad un massimo di 2 risorse);

1.4. Minimo 0 – massimo 2 per supervisore di sala per le attività di codifica dei dati (1 punto per ogni risorsa in più sino ad un massimo di 2 risorse);

- 1.5. Minimo 0 – massimo 1 per sistemista (1 punto per ogni risorsa in più sino ad un massimo di 1 risorsa);
- 1.6. Minimo 0 – massimo 2 per programmatore (1 punto per ogni risorsa in più sino ad un massimo di 2 risorse);
2. Qualità delle risorse umane offerte. Ponderazione: minimo 0 – massimo 14
- Subcriteri:
- 2.1. Minimo 0 - massimo 1 per la figura di responsabile di progetto (da valutare in considerazione: percorso formativo ed esperienza nella direzione e gestione delle attività oggetto del servizio);
- 2.2. Minimo 0 – massimo 2 per la figura di supervisore di sala (da valutare in considerazione: percorso formativo ed esperienza nella gestione delle attività di registrazione e delle attività di codifica dei dati);
- 2.3. Minimo 0 - massimo 1 per la figura di capo progetto informatico (da valutare in considerazione: percorso formativo ed esperienza nell'analisi, progettazione, sviluppo e gestione di attività di registrazione e codifica dei dati);
- 2.4. Minimo 0 - massimo 1 per la figura di sistemista (da valutare in considerazione: percorso formativo ed esperienza nella configurazione, gestione e manutenzione di sistemi di trasmissione sicura dei dati);
- 2.5. Minimo 0 – massimo 2 per la figura di programmatore (da valutare in considerazione: percorso formativo ed esperienza nello sviluppo e manutenzione di procedure informatiche per le attività di registrazione e codifica dei dati);
- 2.6. Minimo 0 – massimo 2 per la figura di operatore di registrazione dati (da valutare in considerazione: percorso formativo ed esperienza nelle attività di registrazione dei dati);
- 2.7. Minimo 0 – massimo 5 per la figura di operatore di codifica dei dati (da valutare in considerazione: percorso formativo ed esperienza nelle attività di codifica dei dati);
3. Qualità delle risorse tecnologiche: Ponderazione: minimo 0 – massimo 16.
- Subcriteri:
- 3.1. Minimo 0 – massimo 4 per i PC dedicati allo sviluppo e alla gestione del sw (da valutare sulla base della tecnologia e della potenza elaborativa del processore, memoria centrale, memoria di massa, dei sistemi di backup e sicurezza dati, software di base e d'ambiente);
- 3.2. Minimo 0 – massimo 2 per il sistema server (da valutare sulla base della tecnologia e della potenza elaborativa: processore, memoria centrale, memoria di massa, dei sistemi di backup e sicurezza dati, software di base e d'ambiente e dell'architettura ridondata ad alta affidabilità);
- 3.3. Minimo 0 – massimo 5 per le postazioni operative per la registrazione dei dati (da valutare sulla base della tecnologia: PC/terminale e caratteristiche tecnico/ergonomiche delle postazioni quali sedie, tavolo, insonnizzazione, caratteristiche tecnico climatiche degli ambienti lavorativi);
- 3.4. Minimo 0 – massimo 5 per le postazioni operative per la codifica dei dati (da valutare sulla base della tecnologia: PC/terminale e caratteristiche tecnico/ergonomiche delle postazioni quali sedie, tavolo, insonnizzazione, caratteristiche tecnico climatiche degli ambienti lavorativi);
4. Organizzazione e attività della Società per la realizzazione e l'ottimizzazione dell'attività dell'Istat. Ponderazione: minimo 0 – massimo 9.
- Subcriteri:
- 4.1. Minimo 0 – massimo 3 per l'attività di formazione (da valutare sulla base delle metodologie e tecniche usate per la formazione; dell'ubicazione e delle caratteristiche tecnico-ambientali dei locali e attrezzature messe a disposizione; delle metodologie e tecniche utilizzate per la formazione);
- 4.2. Minimo 0 – massimo 3 per l'attività di reclutamento e selezione (da valutare sulla base delle metodologie e tecniche utilizzate per il reclutamento e la selezione degli operatori);
- 4.3. Minimo 0 – massimo 3 per le attività di gestione, monitoraggio ed elaborazione dati da condursi presso la sede della Società (da valutare sulla base dell'ubicazione e delle caratteristiche tecnico-ambientali dei locali);



5. Tecniche e strumenti usati per garantire la qualità del servizio. Ponderazione: minimo 0 – massimo 4;  
Subcriteri:

5.1. Minimo 0 – massimo 2 Tecniche e strumenti utilizzati per garantire la qualità del servizio di registrazione dati (da valutare sulla base delle modalità di effettuazione del servizio e degli standard qualitativi);

5.2. Minimo 0 - massimo 2 per le tecniche e strumenti utilizzati per la qualità del servizio di codifica dati (da valutare sulla base delle modalità di effettuazione del servizio e degli standard qualitativi);

Prezzo. Ponderazione: 40.

Formule per l'attribuzione dei punteggi tecnico ed economico.

Il punteggio tecnico verrà attribuito sulla base della formula di cui al punto II dell'allegato P del D.P.R. 207/10 (Regolamento di esecuzione del Codice dei contratti pubblici):

$C(a) = \sum [W_i \cdot V(a)_i]$  dove:

$C(a)$  = indice di valutazione dell'offerta tecnica (a); n = numero totale dei requisiti;

$W_i$  = peso punteggio attribuito al requisito (i);

$V(a)_i$  = coefficiente della prestazione dell'offerta (a) rispetto al requisito (i) variabile tra zero e uno;

$\sum$  = sommatoria.

Si precisa, inoltre, che per rendere omogenea l'attribuzione dei coefficienti della prestazione dell'offerta tecnica ( $V(a)_i$ ) (escluso il criterio quantitativo 1 "Risorse umane oltre al minimo richiesto), ciascun Commissario della Commissione giudicatrice, nominata ai sensi dell'art. 84 D.lgs. 163/06 s.m.i., assegnerà i coefficienti ad ognuno dei criteri secondo i seguenti livelli di giudizio:

Offerta tecnica corrispondente ai requisiti minimi richiesti 0,00; Sufficiente 0,25; Più che sufficiente 0,50; Buono 0,75; Ottimo 1,00.

I coefficienti  $V(a)_i$  verranno determinati attraverso la media dei coefficienti attribuiti discrezionalmente dai singoli commissari (punto II a) 4. dell'allegato P) mediante la seguente procedura: una volta terminata l'attribuzione discrezionale dei coefficienti, si procederà a trasformare la media dei coefficienti attribuiti ad ogni offerta da parte di tutti i commissari in coefficienti definitivi, riportando ad uno la media più alta e proporzionando a tale media massima le medie provvisorie prima calcolate.

Il punteggio economico verrà attribuito sulla base della prima formula del medesimo allegato P, punto II b):

$P(a) = (R(a)/R_{max}) \times W_p$  dove:

$P(a)$  = indice di valutazione dell'offerta economica (a);

$R_a$  = ribasso offerto dal concorrente (a);

$R_{max}$  = ribasso massimo offerto.

$W_p$  = peso della ponderazione relativa al prezzo = 40.

I valori dei punteggi (tecnico ed economico) saranno espressi con 2 decimali, con arrotondamento di tipo fiscale sul terzo.

Le Società invitate a presentare offerta dovranno produrre attestazione di pagamento di 35,00 EUR (EuroTrentacinque/00) a favore dell'Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture, come disposto dall'articolo 1, lettera b) della deliberazione del 10.1.2007 e successiva deliberazione del 21/12/11 della predetta Autorità.

L'Istituto si riserva di procedere all'aggiudicazione dell'appalto anche in presenza di una sola offerta valida.

Il Responsabile del procedimento di gara ai sensi della L. 241/90 e dell'articolo 10 comma 8 del D. Lgs 163/06 e s. m. i. è la dott.ssa Caterina Prestinenzi.

Al suddetto responsabile sono affidati i compiti di cui all'art. 273 del D.P.R. 5.10.2010 n. 207 (regolamento di esecuzione del codice dei contratti pubblici), in quanto applicabili alla presente procedura di gara nel rispetto di quanto previsto dall'ordinamento dell'Istituto.

Il Direttore tecnico dell'esecuzione contrattuale sarà comunicato in sede di stipulazione del contratto e, comunque, prima dell'avvio delle lavorazioni.

VI.4) **Procedure di ricorso**

VI.4.1) **Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Tribunale amministrativo

via Flaminia 189

00196 Roma

ITALIA

Telefono: +39 06329721

Fax: +39 0632872310

VI.4.2) **Presentazione di ricorsi**

Informazioni precise sui termini di presentazione dei ricorsi: Gli atti della presente procedura sono impugnabili unicamente mediante ricorso all'Organismo di cui al punto VI.4.1.. Per gli strumenti di tutela e di termini è fatto rinvio alle disposizioni di cui all'articolo 245 del D. Lgs. 163/06 e s. m. i.

VI.4.3) **Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorsi**

VI.5) **Data di spedizione del presente avviso:**

12.11.2012

All'Istituto Nazionale di Statistica  
Via Cesare Balbo, 16  
00184, Roma

**MODELLO DI RICHIESTA DI PARTECIPAZIONE ALLA PROCEDURA RISTRETTA**

**Procedura ristretta comunitaria per l'affidamento del servizio registrazione e di codifica dati per l'indagine multiscopo sulle famiglie "Uso del tempo" 2013-2014 per la durata di 14 mesi CIG. n. 453752868E.**

Il sottoscritto \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ il  
\_\_\_\_\_ e residente in \_\_\_\_\_, via  
\_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ qualità  
di<sup>1</sup> \_\_\_\_\_  
dell'Impresa \_\_\_\_\_ con sede in \_\_\_\_\_ Via  
\_\_\_\_\_ Partita Iva \_\_\_\_\_,  
codice fiscale \_\_\_\_\_, Tel n. \_\_\_\_\_  
Fax \_\_\_\_\_ e.mail \_\_\_\_\_

chiede di partecipare alla gara (CIG.n. 453752868E) sopra indicata.  
A tal fine allega il "Mod.Dich." come richiesto dal bando di gara.

Il sottoscritto, ai sensi dell'art.79 comma 5-quinquies del D.L.gs. 163/06 e s.m.i., dichiara altresì  
che:  
il domicilio eletto per le comunicazioni è il seguente:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

il numero di fax, per le comunicazioni di cui all'art.79 comma 5 del D.L.gs. 163/06 e s.m.i., è il  
seguente:

\_\_\_\_\_

Il sottoscritto dichiara di essere informato, ai sensi dell'art.13 del D.Lvo n.196/2003, che i dati  
personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del  
procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa, anche sulla base di quanto  
espressamente specificato nel prospetto "Informativa sul trattamento dei dati personali" allegato al  
bando relativo alla presente gara e che qui si intende integralmente trascritto.

Data

Sottoscrizione del legale rappresentante o di altra  
persona legittimata ad impegnare il concorrente<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Rappresentante legale o soggetto legittimato ad impegnare l'impresa, risultante dalla documentazione  
di gara o da specifica procura da allegare alla dichiarazione.

**MODELLO DI DICHIARAZIONI SOSTITUTIVE DI ATTO NOTORIO**  
(da allegare alla documentazione di gara CIG. n. 453752868E)

Il sottoscritto \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_  
il \_\_\_\_\_ e residente in \_\_\_\_\_, via \_\_\_\_\_  
in qualità  
di<sup>1</sup> \_\_\_\_\_  
dell'Impresa \_\_\_\_\_ con sede in \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_  
Partita Iva \_\_\_\_\_,  
codice fiscale \_\_\_\_\_, Tel n. \_\_\_\_\_,  
Fax \_\_\_\_\_ e.mail \_\_\_\_\_

consapevole della responsabilità penale per falsità in atti e dichiarazioni mendaci e delle relative sanzioni, ai sensi dell'art.76 del DPR n.445/2000, dichiara che l'Impresa:

- a) non si trova in alcuna delle cause di esclusione previste dall'art.38, comma 1, del D.Lvo n.163/06<sup>2</sup> e s.m.i.;
- b) non si trova, rispetto ad un altro partecipante alla medesima procedura di affidamento, in una situazione di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile o in una qualsiasi relazione, anche di fatto, che comporti l'imputazione delle offerte ad un unico centro decisionale e formulerà l'offerta autonomamente;

**OPPURE<sup>3</sup>**

si trova, rispetto ad un altro partecipante alla medesima procedura di affidamento, in una situazione di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile e formulerà l'offerta autonomamente;

**OPPURE<sup>3</sup>**

di essere a conoscenza della partecipazione alla medesima procedura di affidamento di soggetti, che si trovano, rispetto all'Impresa, in situazione di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile e formulerà l'offerta autonomamente.

- c) è in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili (legge n.68/99);

**OPPURE<sup>3</sup>**

non è tenuta ad osservare la normativa sul diritto al lavoro dei disabili (legge n.68/99) per i seguenti motivi:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

<sup>1</sup>Rappresentante legale o soggetto legittimato ad impegnare l'impresa, risultante dalla documentazione di gara o da specifica procura da allegare alla dichiarazione.

<sup>2</sup> Indicare le eventuali condanne subite comprese quelle per le quali si è beneficiato della non menzione ad eccezione di quelle che non si è tenuti a segnalare ai sensi del comma 2 dell'art. 38 del D.Lvo n.163/06 e s.m.i. (ultime D.L. n.70/2011 convertito, con modificazioni, in L. 12/07/11, n. 106).

<sup>3</sup> Le dichiarazioni sono alternative sbarrare la dichiarazione che non interessa.



---

---

---

d) ha conseguito negli ultimi 3 esercizi, corrispondenti agli ultimi tre bilanci depositati, un fatturato globale complessivo, al netto dell'IVA, pari ad €..... così suddiviso :

€ .....per l'anno .....

€ .....per l'anno .....

€ .....per l'anno .....

ha conseguito negli ultimi 3 esercizi, corrispondenti agli ultimi tre bilanci depositati, un fatturato, per i soli servizi nel settore oggetto della gara, al netto dell'IVA, pari ad €..... così suddiviso :

€ .....per l'anno .....

€ .....per l'anno .....

€ .....per l'anno .....

e) ha effettuato nell'ultimo triennio (triennio dichiarato ai sensi della precedente lett. d) i principali servizi relativi al settore oggetto della gara (esecuzione di servizi di registrazione dati e/o codifica dei dati) di seguito indicati :

COMMITTENTE*	DESCRIZIONE	IMPORTO	DATA



\* per i COMMITTENTI PUBBLICI indicare anche l'indirizzo ed ogni altro riferimento utile.

f) ha la seguente matricola INPS.....  
Sede di.....Via.....  
Posizione n.....  
Sede di.....Via.....  
Posizione n.....

g) ha la seguente matricola INAIL.....  
Sede di.....Via.....  
Posizione n.....  
Sede di.....Via.....  
Posizione n.....  
  
C.C.N.L applicato.....

h) il Centro per l'Impiego (Legge 68/99) competente è il seguente:  
Sede di .....Via.....


i) ha come propria agenzia delle Entrate:  
Sede di.....N.....Via.....

l) possiede i requisiti indicati nella sezione III.2.3 "Capacità tecnica" del bando di gara.

Il sottoscritto dichiara, altresì di essere informato, secondo quanto indicato nell'allegata informativa sul trattamento dei dati ai sensi dell'art.13 del D.Lvo n.196 del 30/06/2003, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa, anche sulla base di quanto espressamente specificato nel bando di gara e che qui si intende integralmente trascritto.

Data

Sottoscrizione del legale rappresentante o di altra  
persona legittimata ad impegnare il concorrente<sup>3</sup>

 <sup>3</sup> Da apporre, a pena di esclusione, ai sensi dell'art.38, comma 3, del D..P.R. n.445 del 28 dicembre 2000, secondo una delle seguenti modalità: 1) in presenza del dipendente addetto; 2) allegando copia fotostatica di un documento di identità, anche non autenticata

## INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi dell'art.13 del D.Lgs.196/03 (cd. Codice della Privacy), si forniscono le seguenti informazioni rispetto al trattamento dei dati personali.

Finalità del trattamento: i dati personali vengono trattati per finalità legate all'espletamento della gara tra le quali la verifica del possesso dei requisiti di ordine generale, di capacità economico-finanziaria, tecnico-organizzativa nonché di tutti i requisiti richiesti dal bando per la partecipazione alla gara e lo svolgimento delle attività correlate e conseguenti, anche in adempimento di precisi obblighi di legge. I dati vengono acquisiti anche ai fini della successiva stipula ed esecuzione del contratto, ivi compresi gli adempimenti legali, fiscali, contabili ad esso connessi e la relativa gestione ed esecuzione economica ed amministrativa.

Modalità di trattamento dei dati: il trattamento dei dati viene effettuato in modo da garantire la massima sicurezza e riservatezza e potrà essere attuato mediante strumenti manuali, informatici e telematici idonei a memorizzarli, gestirli e trasmetterli.

Dati sensibili e giudiziari: il D.Lgs. n.196/2003 definisce i dati "sensibili" e "giudiziari" all'art.4, comma 1, lett.d) ed e). A tal riguardo si precisa che i dati personali conferiti ed in particolare i dati "giudiziari" sono trattati esclusivamente per valutare il possesso dei requisiti previsti dalla normativa vigente in materia di acquisizione di beni e servizi.

Ambito di comunicazione e di diffusione dei dati: i dati, per le finalità sopra evidenziate, potranno essere comunicati: 1) al personale dell'Istat; 2) ad Uffici o Enti Pubblici; 3) ad altri soggetti indicati dal D.Lgs.n.163/2006 e s.m.i. e, in particolare, all'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici ed all'Osservatorio dei contratti pubblici di cui rispettivamente agli artt.6 e 7 del D.Lgs. n.163/2006; 4) ad altri soggetti interessati che facciano richiesta di accesso ai documenti della procedura nei limiti consentiti ai sensi della Legge n. 241/1990.

Diritti dell'interessato: i diritti dell'interessato sono disciplinati dall'art.7 del D.Lgs. n.196/2003. In particolare i soggetti cui si riferiscono i dati personali hanno il diritto in qualunque momento di ottenere la conferma dell'esistenza o meno dei medesimi dati e di conoscerne il contenuto e l'origine, verificarne l'esattezza o chiederne l'integrazione o l'aggiornamento, oppure la rettificazione. Ai sensi del medesimo articolo si ha il diritto di chiedere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, nonché di opporsi in ogni caso, per motivi legittimi, al loro trattamento.

Titolare del trattamento e Responsabile del trattamento: Titolare del trattamento è l'Istituto Nazionale di Statistica, Via Cesare Balbo,16. Responsabile del trattamento è il Direttore Centrale per l'attività amministrativa e la gestione del patrimonio: dott. Paolo Weber.

